

Excutieven — Ministerie van de Franse Gemeenschap
Aiseau-Presles en Houffalize. Gemeentewapen. Vergunning, bl. 10839.

Excutieven — Ministerie van het Waalse Gewest
Verenigingen van gemeenten. Statutenwijzigingen. Goedkeuring, bl. 10840. — Leningen. Machtiging, bl. 10840. — Deelneming. Goedkeuring, bl. 10840. — Aansluitingen. Machtiging, bl. 10840.

Excutieven — Waalse Gewest
Verklaring van openbaar nut. Elektrische lijnen, bl. 10840.

Officiële berichten

Ministerie van Justitie
Wet van 11 germinal jaar XI. Bekendmaking, bl. 10841. — Rechtelijke Orde, bl. 10841.

Ministerie van Sociale Voorzorg
Beroepsziekten, bl. 10841.

Ministerie van Financiën
Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerende domeingoederen. Bekendmaking gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 10841. — Erfloze nalatenschap, bl. 10842.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 82 — 1422

13 SEPTEMBER 1982. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 mei 1977 betreffende de invoer en de uitvoer over de Belgisch-Luxemburgse grens

De Minister van Financiën,

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnzen inzonderheid op de artikelen 5 en 6 (1);

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde (2), inzonderheid op artikel 3, de artikelen 23 en 39, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977 (3), en artikel 51;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 7 van 27 december 1977 met betrekking tot de invoer van goederen voor de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op de artikelen 1 en 2 (4);

Gelet op het koninklijk besluit nr. 18 van 27 december 1977 met betrekking tot de vrijstellingen ten aanzien van de uitvoer van goederen en diensten, op het stuk van de belasting over de toegevoegde waarde, inzonderheid op artikel 2, § 2 (3);

Gelet op het ministerieel besluit van 25 mei 1977 betreffende de invoer en de uitvoer over de Belgisch-Luxemburgse grens, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 januari 1980 (6);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 21 september 1977.
- (2) *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1969.
- (3) *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1977 en 10 mei 1978.
- (4) *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1977.
- (5) *Belgisch Staatsblad* van 26 juni 1977.
- (6) *Belgisch Staatsblad* van 1 februari 1980.

Excutifs — Ministère de la Communauté française
Aiseau-Presles et Houffalize. Armoiries communales. Concession, p. 10839.

Excutifs — Ministère de la Région wallonne
Associations de communes. Modifications aux statuts. Approbation, p. 10840. — Emprunts. Autorisation, p. 10840. — Participation. Autorisation, p. 10840. — Affiliations. Autorisation, p. 10840.

Excutifs — Région wallonne
Déclaration d'utilité publique. Lignes électriques, p. 10840.

Avis officiels

Ministère de la Justice
Loi du 11 germinal an XI. Publication, p. 10841. — Ordre judiciaire, p. 10841.

Ministère de la Prévoyance sociale
Maladies professionnelles, p. 10841.

Ministère des Finances
Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publication faite en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 10841. — Succession en déshérence, p. 10842.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 82 — 1422

13 SEPTEMBRE 1982. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 mai 1977 relatif aux importations et exportations par la frontière belgo-luxembourgeoise

Le Ministre des Finances,

Vu la loi générale relative aux douanes et accises, notamment les articles 5 et 6 (1);

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée (2), notamment l'article 3, les articles 23 et 39, modifiés par la loi du 27 décembre 1977 (3), et l'article 51;

Vu l'arrêté royal n° 7 du 27 décembre 1977 relatif aux importations de biens pour l'application de la taxe sur la valeur ajoutée, notamment les articles 1er et 2 (4);

Vu l'arrêté royal n° 18 du 27 décembre 1977 relatif aux exemptions concernant les exportations de biens et de services, en matière de taxe sur la valeur ajoutée, notamment l'article 2, § 2 (3);

Vu l'arrêté ministériel du 25 mai 1977 (5) relatif aux importations et exportations par la frontière belgo-luxembourgeoise, modifié par l'arrêté ministériel du 29 janvier 1980 (6);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

- (1) *Moniteur belge* du 21 septembre 1977.
- (2) *Moniteur belge* du 17 juillet 1969.
- (3) *Moniteurs belges* des 30 décembre 1977 et 10 mai 1979.
- (4) *Moniteur belge* du 31 décembre 1977.
- (5) *Moniteur belge* du 16 juin 1977.
- (6) *Moniteur belge* du 1er février 1980.

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit:

Artikel 1. In artikel 2 van het ministerieel besluit van 25 mei 1977 betreffende de invoer en de uitvoer over de Belgisch-Luxemburgse grens, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 januari 1980, wordt de tabel onder 1° door de volgende bepaling vervangen:

« 1° Invoer en uitvoer langs de weg:

| Inningsposten | Wegen |
|------------------------------------|--|
| Lengeler (Burg-Reuland) | Diekirch-Sankt Vith |
| Deyfeld (Gouvy) | Diekirch-Salmchâteau |
| Longvilly (Bastenaken) | Clervaux-Bastenaken |
| Bras (Bastenaken) | Ettelbrück-Bastenaken |
| Martelange | Martelange (Rombach)-Martelange (België) |
| Guirsch (Aarlen) | Oberpallen-Aarlen |
| Gaichel (Aarlen) | Mersch-Aarlen |
| Rosenberg (Aarlen) | Luxemburg-Aarlen |
| Sterpenich (autoweg) (Aarlen) | Luxemburg-Aarlen (autoweg) |
| Athus (weg naar Pétange) (Aubange) | Luxemburg-Athus (Aubange) |
| Athus (weg naar Rodange) (Aubange) | Rodange-Athus (Aubange) |
| Aubange (weg naar Rodange) | Rodange-Aubange » |

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 januari 1980, wordt de tabel onder 1°, letter a, en 2° door de volgende bepalingen vervangen:

« 1° Voor het goederenverkeer:

Behoudens de hieronder aangegeven uitzonderingen, uitsluitend op werkdagen.

a) Invoer en uitvoer langs de weg:

| | |
|--|-----------|
| Lengeler (Burg-Reuland) | 6 tot 20 |
| Deyfeld (Gouvy) | 6 tot 20 |
| Longvilly (Bastenaken) | 8 tot 18 |
| Bras (Bastenaken) | 6 tot 20 |
| Martelange | 6 tot 20 |
| Guirsch (Aarlen): | |
| van 1 april tot en met 30 september | 6 tot 20 |
| van 1 oktober tot en met 31 maart | 8 tot 18 |
| Gaichel (Aarlen) | 8 tot 12 |
| | en |
| | 14 tot 18 |
| Rosenberg (Aarlen): uitsluitend voor het plaatselijk verkeer | |
| van maandag t/m vrijdag | 9 tot 17 |
| Sterpenich (autoweg) (Aarlen) | 0 tot 24 |
| Athus (weg naar Pétange) (Aubange) | 8 tot 18 |
| Athus (weg naar Rodange) (Aubange) | 6 tot 20 |

Aubange (weg naar Rodange):

| | |
|-----------------------------------|------------|
| van maandag t/m vrijdag | 6 tot 20 |
| 's zaterdags | 6 tot 14 » |

« 2° Voor de kleine hoeveelheden goederen vervoerd door reizigers en voor de verzamelingen monsters en stalen van handelsreizigers:

- Rosenberg (Aarlen): 9 tot 17 van maandag t/m vrijdag;
- Sterpenich (autoweg) (Aarlen): 6 tot 24 ook op zondag en wettelijke feestdagen;
- Anderen inningsposten bedoeld in 1°: zelfde uren als voor het goederenverkeer, ook op zondagen en wettelijke feestdagen;
- Sterpenich (station) (Aarlen): bij het oponthoud van de reizigerstreinen tussen 8 en 19 ».

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1982.

Brussel, 13 september 1982.

W. DE CLERCQ

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête:

Article 1er. A l'article 2 de l'arrêté ministériel du 25 mai 1977 relatif aux importations et exportations par la frontière belgo-luxembourgeoise, modifié par l'arrêté ministériel du 29 janvier 1980, le tableau sous 1° est remplacé par la disposition suivante:

« 1° Importation et exportation par la route:

| Offices | Désignation des routes |
|------------------------------------|--|
| Lengeler (Burg-Reuland) | Diekirch à Saint-Vith (Sankt Vith) |
| Deyfeld (Gouvy) | Diekirch à Salmchâteau |
| Longvilly (Bastogne) | Clervaux à Bastogne |
| Bras (Bastogne) | Ettelbrück à Bastogne |
| Martelange | Martelange (Rombach) à Martelange (Belgique) |
| Guirsch (Arlon) | Oberpallen à Arlon |
| Gaichel (Arlon) | Mersch à Arlon |
| Rosenberg (Arlon) | Luxembourg à Arlon |
| Sterpenich (autoroute) (Arlon) | Luxembourg à Arlon (autoroute) |
| Athus (route de Pétange) (Aubange) | Luxembourg à Athus (Aubange) |
| Athus (route de Rodange) (Aubange) | Rodange à Athus (Aubange) |
| Aubange (route de Rodange) | Rodange à Aubange » |

Art. 2. A l'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 29 janvier 1980, les tableaux sous 1°, lettre a et 2° sont remplacés par les dispositions suivantes:

« 1° Pour le trafic des marchandises:

En dehors des exceptions ci-dessous indiquées, uniquement les jours ouvrables.

a) Importation et exportation par la route:

| | |
|--|---------|
| Lengeler (Burg-Reuland) | 6 à 20 |
| Deyfeld (Gouvy) | 6 à 20 |
| Longvilly (Bastogne) | 8 à 18 |
| Bras (Bastogne) | 6 à 20 |
| Martelange | 6 à 20 |
| Guirsch (Arlon): | |
| du 1er avril au 30 septembre | 6 à 20 |
| du 1er octobre au 31 mars | 8 à 18 |
| Gaichel (Arlon) | 8 à 12 |
| | et |
| | 14 à 18 |
| Rosenberg (Arlon): uniquement pour le trafic local | |
| du lundi au vendredi | 9 à 17 |
| Sterpenich (autoroute) (Arlon) | 0 à 24 |
| Athus (route de Pétange) (Aubange) | 8 à 18 |
| Athus (route de Rodange) (Aubange) | 6 à 20 |

Aubange (route de Rodange):

| | |
|--------------------------------|----------|
| du lundi au vendredi | 6 à 20 |
| le samedi | 6 à 14 » |

« 2° Pour les menues quantités de marchandises transportées par les voyageurs et pour les collections d'échantillons des voyageurs de commerce:

- Rosenberg (Arlon): 9 à 17 du lundi au vendredi;
- Sterpenich (autoroute) (Arlon): 0 à 24 y compris les dimanches et jours fériés légaux;
- autres offices visés au 1°: mêmes heures que pour le trafic commercial, y compris les dimanches et jours fériés légaux;
- Sterpenich (Station) (Arlon): aux heures de passage des trains de voyageurs entre 8 et 19 ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1982.

Bruxelles, le 13 septembre 1982.

W. DE CLERCQ